Classe 8

Outils et instruments à main à fonctionnement manuel; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et instruments à main à fonctionnement manuel pour la réalisation de tâches telles que le forage, la mise en forme, la coupe et le perçage.

Cette classe comprend notamment :

- les outils à fonctionnement manuel pour l'agriculture, le jardinage et le paysagisme;
- les outils à fonctionnement manuel pour menuisiers, artistes et autres artisans, par exemple : les marteaux, les matoirs et les burins;
- les manches pour outils à main à fonctionnement manuel, tels que les couteaux et les faux;
- les instruments à main électriques et non électriques pour la toilette personnelle et l'art corporel, par exemple : les rasoirs, les appareils à friser les cheveux, les appareils à imprimer des tatouages ainsi que les appareils de manucure et de pédicurie;
- les pompes à fonctionnement manuel;
- les couverts, tels que les couteaux, les fourchettes et les cuillères, y compris ceux en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les pompes pour pneus de bicyclette (cl. 12), les pompes spécialement conçues pour les ballons de jeu (cl. 28);
- les armes de poing en tant qu'armes à feu (cl. 13);
- les coupe-papier et les déchiqueteuses de papier (articles de bureau) (cl. 16);
- les poignées pour les objets classés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les poignées de cannes, les poignées de parapluies (cl. 18), les manches à balais (cl. 21);
- les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service ainsi que les ustensiles de cuisine, par exemple : les cuillères à mélanger, les pilons et mortiers, les casse-noix et les spatules (cl. 21);
- les armes d'escrime (cl. 28).

Class 8

Hand tools and implements, hand-operated; cutlery; side arms, except firearms; razors.

Explanatory Note

Class 8 includes mainly hand-operated tools and implements for performing tasks, such as drilling, shaping, cutting and piercing.

This Class includes, in particular:

- hand-operated agricultural, gardening and landscaping tools;
- hand-operated tools for carpenters, artists and other craftspersons, for example, hammers, chisels and gravers;
- handles for hand-operated hand tools, such as knives and scythes;
- electric and non-electric hand implements for personal grooming and body art, for example, razors, implements for hair curling, tattooing, and for manicure and pedicure;
- hand-operated pumps;
- table cutlery, such as knives, forks and spoons, including those made of precious metals.

This Class does not include, in particular:

- machine tools and implements driven by a motor (Cl. 7);
- surgical cutlery (Cl. 10);
- pumps for bicycle tyres (Cl. 12), pumps specially adapted for use with balls for games (Cl. 28);
- side arms being firearms (Cl. 13);
- paper knives and paper shredders for office use (Cl. 16);
- handles for objects that are classified in various classes according to their function or purpose, for example, walking stick handles, umbrella handles (Cl. 18), broom handles (Cl. 21);
- serving utensils, for example, sugar tongs, ice tongs, pie servers and serving ladles, and kitchen utensils, for example, mixing spoons, pestles and mortars, nutcrackers and spatulas (Cl. 21);
- fencing weapons (Cl. 28).

N° de base	Indication	Indication
080002	instruments à main pour **abraser**	**abrading** instruments [hand instruments]
080091	**affiloirs**	**stropping** instruments

080200	instruments **agricoles** à main actionnés manuellement	**agricultural** implements, hand-operated
080269	**aiguilles** de tatouage	**tattoo** needles
080092	instruments pour l'**aiguisage** / instruments pour l' **affilage** / instruments pour l'**affûtage**	**sharpening** instruments
080008	**alênes**	**awls**
080010	**alésoirs**	**reamers**
080012	**allonges** de vilebrequins pour tarauds	**extension** pieces for braces for screw taps
080013	**amassettes**	**palette** knives
080114	**anneaux** de faux	**scythe** rings
080203	**argenterie** [coutellerie, fourchettes et cuillers]	**silver** plate [knives, forks and spoons]
080022	**armes** blanches	**side** arms, other than firearms
080023	**arrache-clous** actionnés manuellement	**nail** extractors, hand-operated / **nail** pullers, hand-operated
080204	**arracheuses** [outils]	**diggers** [hand tools]
080025	**baïonnettes**	**bayonets**
080250	**barres** à mine	**crow** bars
080009	**barres** d'alésage [outils]	**cutter** bars [hand tools]
080282	**bâtonnets** pour mélanger la peinture	**stirring** sticks for mixing paint
080155	**battes** [instruments à main]	**mallets** [hand instruments]
080111	**bêches**	**spades** [hand tools]
080029	**bédanes**	**mortise** chisels
080211	**béliers** [outils]	**rams** [hand tools]
080030	**besaiguës** / **bisaiguës**	**holing** axes / **mortise** axes
080253	**boîtes** à onglets	**mitre** boxes [hand tools] / **miter** boxes [hand tools]
080036	**bouchardes**	**pickhammers** / **bushhammers**
080038	**bouterolles** [outils]	**riveting** hammers [hand tools]
080039	**boutoirs** [outils]	**paring** irons [hand tools]
080042	**brucelles**	**tweezers**
080043	**burins**	**graving** tools [hand tools]
080046	**canifs**	**penknives**
080047	**casse-pierres**	**stone** hammers
080247	**ceintures** porte-outils	**tool** belts [holders]

080050	**chasse-pointes**	**nail** punches
080051	**chasses** [outils]	**fullers** [hand tools]
080054	**châssis** de scies à main	**frames** for handsaws
080060	**cisailles** / **forces** [ciseaux]	**shears**
080271	**ciseaux** de sculpteur	**sculptors'** chisels
080040	**ciseaux***	**scissors***
080064	**clés** [outils]	**spanners** [hand tools] / **wrenches** [hand tools]
080065	**cliquets** [outils]	**ratchets** [hand tools]
080068	**coffins**	**whetstone** holders
080283	**coupe-capsules** à fonctionnement manuel pour bouteilles de vin	**wine** bottle foil cutters, hand-operated
080284	**coupe-fruits** en quartiers	**fruit** segmenters
080221	**coupe-ongles** électriques ou non électriques	**nail** clippers, electric or non-electric
080249	**coupe-pizza** non électriques	**pizza** cutters, non-electric
080075	**coupe-tube** [outils]	**tube** cutters [hand tools]
080077	**couperets**	**cleavers**
080076	**coupoirs***	**cutters***
080015	**coups**-de-poing	**punch** rings [knuckle dusters] / **knuckle** dusters
080293	**couteaux** à découper	**carving** knives
080280	**couteaux** à lame rétractable [cutter]	**box** cutters
080291	**couteaux** à légumes	**vegetable** knives
080053	**couteaux** de chasse	**hunting** knives
080266	**couteaux** en céramique	**ceramic** knives
080264	**couteaux** pour loisirs créatifs [scalpels]	**hobby** knives [scalpels]
080205	**couteaux***	**knives***
080078	**coutellerie***	**cutlery***
080059	**couverts** [coutellerie, fourchettes et cuillers]	**table** cutlery [knives, forks and spoons] / **tableware** [knives, forks and spoons]
080024	**crics** à main / **vérins** à main	**lifting** jacks, hand-operated
080079	**cueille-fruits**	**fruit** pickers [hand tools]
080272	**cuillères**, fourchettes et couteaux de table en matières plastiques	**table** knives, forks and spoons of plastic

080273	**cuillères**, fourchettes et couteaux de table pour bébés	**table** knives, forks and spoons for babies
080081	**cuillers** [outils]	**ladles** [hand tools]
080080	**cuillers***	**spoons***
080006	**cuirs** à aiguiser	**leather** strops
080082	**cuirs** à rasoir	**razor** strops
080083	**dames** [outils de paveurs] / **demoiselles** [outils de paveurs] / **hies**	**earth** rammers [hand tools]
080278	**découpe-légumes** en spirale à fonctionnement manuel	**vegetable** spiralizers, hand-operated
080230	**découpoirs** [outils]	**cutting** tools [hand tools]
080086	**déplantoirs**	**trowels** [gardening]
080088	appareils pour **détruire** les parasites des plantes actionnés manuellement	apparatus for **destroying** plant parasites, hand-operated
080089	**diamants** de vitriers [parties d'outils à main]	**glaziers'** diamonds [parts of hand tools]
080095	**écaillères** [couteaux]	**scaling** knives
080096	**échardonnoirs**	**thistle** extractors [hand tools]
080098	**échenilloirs**	**pruning** shears
080099	**écussonnoirs**	**budding** knives
080100	**élagueurs**	**tree** pruners
080228	**emporte-pièce** [outils]	**punch** pliers [hand tools]
080208	**épées**	**swords**
080289	appareils d'**épilation** laser autres qu'à usage médical	**laser** hair removal apparatus, other than for medical purposes
080242	appareils pour l'**épilation**, électriques ou non électriques	**depilation** appliances, electric and non-electric
080103	**épissoirs**	**marline** spikes
080279	**épluche-légumes** actionnés manuellement	**vegetable** peelers, hand-operated
080017	**équerres** [outils]	**squares** [hand tools]
080104	**esserets**	**carpenters'** augers
080105	**estampeurs** [outils]	**embossers** [hand tools]
080084	**étampes** [outils] / **estampes** [outils]	**stamping-out** tools [hand tools] / **stamps** [hand tools]
080244	**étaux**	**vices** / **vises**
080261	**étaux** pour établis [appareils à main]	**bench** vices [hand implements]
080107	**étuis** pour rasoirs / **gaines** de rasoirs	**razor** cases

080108	**évidoirs**	**hollowing** bits [parts of hand tools]
080112	**fauchettes**	**border** shears
080189	**faucilles**	**sickles**
080113	**faux**	**scythes**
080116	**fers** [outils non électriques]	**irons** [non-electric hand tools]
080045	**fers** à calfater	**caulking** irons
080058	**fers** à friser	**curling** tongs
080117	**fers** à gaufrer	**goffering** irons
080118	**fers** à glacer	**polishing** irons [glazing tools] / **glazing** irons
080122	**fers** à marquer au feu	**branding** irons
080120	**fers** à moulurer	**moulding** irons / **molding** irons
080224	**fers** à repasser	**flat** irons
080121	**fers** à tuyauter	**crimping** irons
080119	**fers** de guillaumes	**blades** for planes
080177	**fers** de rabots	**plane** irons
080066	**filières** [outils]	**dies** [hand tools] / **screw** stocks [hand tools] / **screw-thread** cutters [hand tools]
080020	**filières** annulaires	**annular** screw plates
080056	**formes** pour chaussures [outils de cordonniers]	**lasts** [shoemakers' hand tools]
080234	**fossoirs** [outils]	**ditchers** [hand tools]
080052	**fouloirs** [outils]	**fulling** tools [hand tools]
080220	**fourches** à usage agricole [outils à main]	**agricultural** forks [hand tools]
080070	**fourchettes**	**table** forks
080292	**fourchettes** à découper	**carving** forks
080125	**fourreaux** de sabres	**sword** scabbards
080085	**fraises** [outils]	**milling** cutters [hand tools]
080126	appareils à main à **friser** les cheveux	**hand** implements for hair curling
080037	**fusils** à aiguiser	**sharpening** steels / **knife** steels
080129	**gouges**	**gouges** [hand tools]
080235	**grattoirs** [outils]	**scrapers** [hand tools]
080131	**gravoirs**	**engraving** needles

080134	**greffoirs**	**grafting** tools [hand tools]
080287	**griffes** à viande	**meat** claws
080135	**guillaumes**	**rabbeting** planes
080136	**hache-légumes**	**vegetable** choppers
080236	**hache-viande** [outils]	**mincing** knives [hand tools] / **fleshing** knives [hand tools] / **meat** choppers [hand tools]
080069	**haches** / **cognées**	**axes**
080137	**hachettes**	**hatchets**
080138	**hachoirs** [couteaux]	**choppers** [knives]
080139	**hachottes**	**hoop** cutters [hand tools]
080140	**harpons**	**harpoons**
080170	**harpons** pour la pêche	**harpoons** for fishing
080141	**herminettes** [outils]	**adzes** [tools]
080184	**houes** [outils]	**weeding** forks [hand tools]
080142	**hoyaux**	**mattocks**
080256	appareils pour **imprimer** des tatouages	apparatus for **tattooing**
080150	**lames** [armes]	**blades** [weapons]
080149	**lames** [outils]	**blades** [hand tools]
080061	**lames** de cisailles	**shear** blades
080148	**lames** de rasoirs	**razor** blades
080151	**lames** de scies [parties d'outils]	**saw** blades [parts of hand tools]
080153	**leviers**	**levers**
080227	**limes**	**files** [tools]
080005	**limes** à aiguilles	**needle** files
080168	**limes** à ongles	**nail** files
080213	**limes** à ongles électriques	**nail** files, electric
080257	**limes** émeri	**emery** files
080267	**limes** émeri en carton	**emery** boards
080154	**machettes**	**machetes**
080276	**manches** de couteaux	**knife** handles
080277	**manches** de faux	**scythe** handles

080275	**manches** pour outils à main actionnés manuellement	**handles** for hand-operated hand tools
080011	**manchons** d'alésoirs	**reamer** sockets
080286	**mandolines** de cuisine	**kitchen** mandolines
080090	**mandrins** [outils]	**expanders** [hand tools]
080031	instruments à **marquer** les bestiaux	**livestock** marking tools / **cattle** marking tools
080156	**marteaux** [outils]	**hammers** [hand tools]
080290	**marteaux** brise-vitres	**emergency** hammers
080157	**masses** [maillets] / **maillets**	**sledgehammers**
080158	**massettes** [marteaux]	**masons'** hammers
080159	**matoirs**	**chisels**
080130	**matraques**	**truncheons** / **bludgeons** / **police** batons
080016	**mèches** [parties d'outils]	**bits** [parts of hand tools]
080201	**meules** à aiguiser à main	**grindstones** [hand tools] / **sharpening** wheels [hand tools]
080226	**meules** en émeri	**emery** grinding wheels
080161	**molettes** [outils]	**braiders** [hand tools]
080163	**mortiers** à pilon [outils à main]	**mortars** for pounding [hand tools]
080164	**mouchettes** [ciseaux]	**wick** trimmers [scissors]
080243	**nécessaires** de manucure électriques	**manicure** sets, electric
080166	**nécessaires** de rasage	**shaving** cases
080019	instruments et **outils** pour dépouiller des animaux	instruments and tools for **skinning** animals
080072	**outils** à main actionnés manuellement	**hand** tools, **hand**-operated
080145	**outils** à main pour le jardinage actionnés manuellement	**garden** tools, hand-operated
080268	**outils** actionnés manuellement pour l'affûtage de carres de skis	**ski** edge sharpening tools, hand-operated
080169	**ouvre-boîtes** non électriques	**tin** openers, non-electric / **can** openers, non-electric
080143	**ouvre-huîtres**	**oyster** openers
080110	**pelles** [outils]	**shovels** [hand tools]
080241	appareils pour **percer** les oreilles	**ear-piercing** apparatus
080028	**perceuses** à main actionnées manuellement	**hand** drills, **hand**-operated
080067	**perçoirs**	**borers**
080062	**perforateurs** [outils]	**perforating** tools [hand tools]

080171	**pics** [outils]	**picks** [hand tools]
080034	**pieds**-de-biche [outils]	**nail** drawers [hand tools]
080003	**pierres** à aiguiser / **pierres** à affûter	**sharpening** stones
080115	**pierres** à faux / **dalles** pour aiguiser les faux / **queux** à faux	**scythe** stones / **whetstones**
080172	**pilons** [outils à main]	**rammers** [hand tools] / **pestles** for pounding [hand tools]
080206	**pinces** / **tenailles**	**pliers**
080259	**pinces** à dénuder [outils à main]	**wire** strippers [hand tools]
080101	**pinces** à envies	**cuticle** tweezers / **cuticle** nippers
080102	**pinces** à épiler	**hair-removing** tweezers
080167	**pinces** à numéroter	**numbering** punches
080074	**pinces** à ongles	**nail** nippers
080252	**pinces** pour recourber les cils	**eyelash** curlers
080207	**pincettes**	**pincers** / **nippers** / **tongs**
080044	**pioches**	**pickaxes**
080128	**piolets** à glace	**ice** picks
080174	**pistolets** [outils]	**guns** [hand tools]
080262	**pistolets** à calfeutrer non électriques	**non-electric** caulking guns
080232	**pistolets** actionnés manuellement pour l'extrusion de mastics	**guns**, hand-operated, for the extrusion of mastics
080049	**planes**	**drawing** knives
080246	**poignards** / **dagues**	**daggers**
080212	instruments pour **poinçonner** les billets	instruments for **punching** tickets
080229	**poinçons** [outils]	**punches** [hand tools]
080175	**pointeaux** [outils]	**centre** punches [hand tools]
080214	**polissoirs** d'ongles électriques ou non électriques	**fingernail** polishers, electric or non-electric / **nail** buffers, electric or non-electric
080265	**pompes** à air actionnées manuellement	**air** pumps, hand-operated
080245	**pompes** à main*	**hand** pumps*
080218	**porte-forets** [outils]	**drill** holders [hand tools]
080186	**porte-scie**	**saw** holders

080144	**pulvérisateurs** pour insecticides [outils] / **vaporisateurs** pour insecticides [outils]	**insecticide** vaporizers [hand tools] / **insecticide** atomizers [hand tools] / **insecticide** sprayers [hand tools]
080071	**rabots**	**planes**
080237	**racloirs** / **ratissoires** / **ripes**	**scraping** tools [hand tools]
080274	**racloirs** pour skis	**scrapers** for skis
080162	**ramasse-monnaie**	**money** scoops
080178	**râpes** [outils]	**rasps** [hand tools]
080179	**rasoirs** électriques ou non électriques	**razors**, electric or non-electric
080109	**râteaux** [outils]	**rakes** [hand tools]
080254	**râteaux** de golf	**sand** trap rakes
080093	instruments pour le **repassage** des lames	**blade** sharpening instruments
080180	**repoussoirs**	**pin** punches
080181	**ringards** [tisonniers] / **tisonniers**	**fire** irons
080182	**rivetiers** [outils]	**riveters** [hand tools]
080132	**rogne-pied**	**farriers'** knives
080258	**rubans** de tirage [outils à main]	**fish** tapes [hand tools] / **draw** wires [hand tools]
080209	**sabres**	**sabres**
080183	**sapes** [petites faux]	**hainault** scythes
080185	**sarcloirs**	**hoes** [hand tools]
080055	**scies** [outils]	**saws** [hand tools]
080021	**scies** à archet	**bow** saws
080048	**scies** à chantourner	**jig-saws**
080097	**sécateurs**	**pruning** scissors / **secateurs**
080187	**sérans** [outils]	**hackles** [hand tools]
080202	**seringues** pour projeter des insecticides	**syringes** for spraying insecticides
080188	**serpes**	**bill-hooks**
080146	**serpettes**	**pruning** knives
080147	**serre-joints**	**clamps** for carpenters or coopers
080255	**soufflets** pour cheminées [instruments à main]	**fireplace** bellows [hand tools]
080191	appareils à main à **soutirer**	implements for **decanting** liquids [hand tools]
080014	**spatules** [outils]	**spatulas** [hand tools]

080270	**spatules** pour artistes	**spatulas** for use by artists
080288	instruments **stériles** pour le perçage corporel	**sterile** body piercing instruments
080192	produits de **taillanderie**	**edge** tools [hand tools]
080193	**tarauds** [outils]	**taps** [hand tools]
080194	**tarières** [outils]	**augers** [hand tools]
080160	**tendeurs** de bandes métalliques [outils]	metal **band** stretchers [hand tools]
080263	**tendeurs** de fils métalliques [outils]	metal **wire** stretchers [hand tools]
080223	**tondeuses** [instruments à main]	**shearers** [hand instruments]
080127	**tondeuses** à gazon [instruments à main]	**lawn** clippers [hand instruments]
080026	**tondeuses** pour la coupe de la barbe	**beard** clippers
080219	**tondeuses** pour la coupe des cheveux, électriques et non électriques	**hair** clippers for personal use, electric and non-electric
080222	**tondeuses** pour la coupe du poil des animaux	**hair** clippers for animals [hand instruments]
080033	**tondeuses** pour le bétail	**cattle** shearers
080063	**tourne**-à-gauche	**tap** wrenches
080195	**tournevis** non électriques	**screwdrivers**, non-electric
080073	**tranche-légumes** actionnés manuellement / **coupe-légumes** actionnés manuellement	**vegetable** slicers, hand-operated / **vegetable** shredders, hand-operated
080196	**tranches** [outils]	**priming** irons [hand tools]
080133	**tranchets**	**paring** knives
080248	**tranchoirs** à fromage non électriques	**cheese** slicers, non-electric
080251	**tranchoirs** à œufs non électriques	**egg** slicers, non-electric
080176	instruments à main pour **transporter** la fonte	**foundry** ladles [hand tools]
080197	**trépans** [outils]	**bits** [hand tools]
080281	appareils électriques à **tresser** les cheveux	**hair** braiders, electric
080198	instruments à **tronçonner** les tuyaux	**tube** cutting instruments
080231	**trousses** de manucures	**manicure** sets
080106	**trousses** de pédicures	**pedicure** sets
080087	**truelles**	**trowels**
080285	**vide-fruits**	**fruit** corers
080199	**vilebrequins** [outils]	**breast** drills
080124	**vrilles** [outils] / **forets** [outils]	**gimlets** [hand tools]